



# CLIL Corner

English is becoming increasingly used in schools in wider contexts than the traditional English language classroom, and cross-curricular learning in a language other than the mother tongue is no longer the domain only of bilingual schools. In Issue 9 of the Mac Mag we introduced

the concept of CLIL (Content and Language Integrated Learning), and in this issue we interview Secondary teacher Juan Carlos Ocaña about the CLIL programme currently operating in his school, IES Parque de Lisboa in Alcorcón.



## How long has your school been running a CLIL programme, and how did you go about setting it up?

My school, IES Parque de Lisboa, started running a CLIL programme last school year, 2005-2006. The programme is based on an agreement between the Spanish Ministry of Education and the British Council. Our students come from CP Parque de Lisboa where they have been taught by Spanish and native English-speaking teachers throughout their Primary education. We hold several preparatory meetings with the Primary teachers so that we achieve a smooth transition for our pupils between the 6<sup>th</sup> year of Primary and the 1<sup>st</sup> year of ESO.

## What subjects are taught and what kinds of materials do you use?

Many thanks to Juan Carlos Ocaña for kindly agreeing to the interview. We would love to hear from any teachers using the CLIL approach, so please fax or email us and tell us about your experiences. As always, we will send a small token of our appreciation to everyone whose contributions are published.

Geography, history, social sciences, natural science and music are taught. We have used a wide range of materials: different sorts of books and textbooks, published both in Britain and in Spain, as well as various websites. Within the framework for the Comenius 2.1 project E-HELP (European history E-Learning Project), we have set up a website dealing with different aspects of the history curriculum (Ancient Rome, Greece, etc). You can browse all of these in the 'En Inglés' section of the site. The URL is: <http://www.historiasiglo20.org>

I worked together with Ramon Burgaleta, an Economics teacher at my school and Charo Requejo, a consultant at the Teacher Training Centre in Alcorcón, to create different interactive resources focused on subject and language abilities.

## How many hours of CLIL are taught per week in your school and with which age groups?

Eight CLIL hours are taught per week. These consist of three weekly periods of geography

and history, social sciences and natural science, and two periods of music. We began the programme with our 1<sup>st</sup> year ESO students, so they're aged between 12 and 13.

## Do you have both a language teacher and a subject teacher in the classes?

Two American language assistants have helped us out this year. Each one had to cover twelve hours a week. Some of this time was used to prepare teaching materials and other activities. On the whole, depending on the different subjects, language assistants took part in about half of the CLIL hours.

## Have you encountered any problems?

The main problem we have had to deal with is the lack of sufficient tailor-made resources for our curriculum.

# Autumn festivities competition!

The autumn term always has that 'back-to-work' feeling, but it certainly contains its fair share of festivities to make up for it. Halloween, Bonfire Night and Thanksgiving are celebrated across the English-speaking world from Canterbury to Canada, but how much do your students know about their history? Thanks to some excellent websites, the Macmillan Magazine is able to bring you this Autumn festivities web-based competition. Please send us your completed entries (one per class) by fax (93 209 99 49) or email ([d.holmes@macmillan.es](mailto:d.holmes@macmillan.es)) before November 30th. The winners will receive a set of readers. Happy surfing!

### Halloween

Go to <http://woodlands-junior.kent.sch.uk/customs/Halloween.html>  
Complete each sentence with a word from the box.

Christians	Trick or treat	Jack-o-lantern	winter	Celtic
------------	----------------	----------------	--------	--------

- Halloween was originally a \_\_\_\_\_ celebration.
- The \_\_\_\_\_ changed the name to 'All Hallows'.
- The Celts believed that evil spirits came in \_\_\_\_\_.
- A hollow pumpkin with a candle inside is called a \_\_\_\_\_.
- \_\_\_\_\_ is when children knock on doors and demand food or money.

### Bonfire Night / the Gunpowder Plot

Go to <http://woodlands-junior.kent.sch.uk/customs/guy/england.htm>

- An effigy is ...  
a) a bonfire      b) a firework      c) a model of a person
- What food DON'T we eat on Bonfire Night?  
a) potatoes      b) chicken      c) sausages

Go to <http://woodlands-junior.kent.sch.uk/customs/guy/rhymes.htm>

- Complete the rhyme: Remember, remember ...  
a) the fifth of September    b) the fifth of November    c) the fifth of December

Go to <http://woodlands-junior.kent.sch.uk/customs/guy/history.htm>

- Who was the British monarch during the Gunpowder Plot?  
a) James I      b) Elisabeth I      c) Henry VIII
- Why did they want to kill the king?  
a) Because he changed some laws.    b) Because he made laws against Catholics.  
c) Because they didn't like Protestants.

### Thanksgiving

Go to <http://www.enchantedlearning.com/crafts/thanksgiving>  
Match the beginnings of the sentences with the endings.

- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| The first Thanksgiving meal was in | turkey and venison.                             |
| There were Pilgrims                | to be thankful for all your friends and family. |
| The celebration lasted             | and a lot of native Indians.                    |
| They ate                           | 1621.   |
| Thanksgiving day is a good time    | for three days.                                 |

### Can you remember?

Tick the correct boxes for each question.

Which festivity is celebrated ...	Bonfire Night	Halloween	Thanksgiving
... in England?			
... in the USA?			
... on October 31 <sup>st</sup> ?			
... on November 5 <sup>th</sup> ?			
... on the last Thursday in November?			

The Macmillan Magazine